

El Cambio Online

El periódico que le sirve a la comunidad

-GRATIS- Año 10 - Edición 563

www.cambionewspaper.com

Julio 28 a Agosto 4, 2018 - EEUU



En menos de un año, ICE multiplicó por cinco los arrestos en lugares de trabajo



Pag-10



**INMIGRACION
DEFENSA DE DEPORTACION
ABOGADA
INGRID ECHEVERRIA**



- Bancarrota
- Leyes de Familia
- Divorcio
- Inmigracion
- Defensa de Deportacion
- Cortes Municipales, Estatales y Federales

TENEMOS CITAS EN LAS TARDES
Lunes a Sabado de 9:00 am. a 7:00 pm.

201-295-8999

8419 Bergenline Ave, North Bergen, NJ 07047
10 North Sussex St, Floor 1, Dover, NJ 07801

www.echeverrialaw.com



**Communitarian
Media
Network, Inc.**

Comunitarian Media Network
Organización Comunitaria Sin
Fines de Lucro
Non Profit Organization
reconocida por el IRS (501 c3)

Como un servicio social
estamos colaborándole a la
comunidad para llenar sus
formas de inmigración
TOTALMENTE GRATIS
No somos abogados ni
asesoramos legalmente,
solamente le colaboramos con
la presentación de sus formas
de inmigración.

**AYUDAMOS CON SUS APLICACIONES DE INMIGRACION
LE DEBEN DINERO? LE AYUDAMOS A COBRARLO ANTE LA CORTE**



- Aplicación para renovación del TPS
 - Aplicación para peticiones familiares
 - Aplicación para la Ciudadanía
 - Aplicación para visas de trabajo
 - Aplicación para visas de estudiantes
 - Aplicación para el DACA
 - Aplicación para perdones administrativos.
 - Y todas las formas y formularios del Departamento de Inmigración de los E.E.U.U.
- Nota: Si su caso requiere de un análisis legal lo remitimos al mejor abogado de inmigración del condado de Hudson.

**DIVORCIO
POR SOLO
\$99.00**

**Oficinas en la ciudad de West New York.
Citas únicamente por teléfono al 201-679-2169**



LATIN SPIRIT

TRAVEL & TOURS

4329 Bergenline Ave. 2nd Floor
Union City New Jersey



201-624-1910

DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA	DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA
ECUADOR	\$ 350	\$ 440	PERU	\$ 344	\$ 440
MEXICO	\$ 180	\$ 380	SAN SALVADOR	\$ 244	\$ 360
COLOMBIA	\$ 288	\$ 444	ARGENTINA	\$ 440	\$ 620
HONDURAS	\$ 260	\$ 380	URUGUAY	\$ 440	\$ 620
GUATEMALA	\$ 260	\$ 350	CHILE	\$ 448	\$ 620
NICARAGUA	\$ 295	\$ 350	BRASIL	\$ 620	\$ 800
COSTA RICA	\$ 170	\$ 260	BOLIVIA	\$ 575	\$ 620
SANTIAGO, R.D. REPUBLICA	\$ 160	\$ 260	VENEZUELA	\$ 340	\$ 440
DOMINICANA.	\$ 170	\$ 260	PANAMA	\$ 260	\$ 440
SAN JUAN, P.R.	\$ 152	\$ 260	PARAGUAY	\$ 440	\$ 575

*Más Impuestos y Servicios. Sujetos a Cambio Sin Previo Aviso. Restricciones Aplican. Esperamos su visita



Auto + Hogar = Grandes Ahorros

Averigua cómo puedes ahorrar con nuestros descuentos al combinar tu Seguro de Auto y tu Seguro de Propietario de Vivienda de State Farm. Llámame hoy




Alex Vargas, Agente
45 Hoover Avenue
Passaic, NJ 07055-5109
Tel: (973) 955-4530 Fax: (973) 955-4533
alex.vargas.mbyt@statefarm.com

State Farm
UN BUEN VECINO

Las pólizas de seguros de State Farm están escritas en inglés. Los descuentos aplican al Seguro de Propietario de vivienda después de reunir ciertos requisitos de la póliza de auto. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, Bloomington, IL. Homeowners Insurance: State Farm Fire and Casualty Company, Bloomington, IL.

TOTAL CARE

of Union City

NONSURGICAL SPINAL DECOMPRESSION CENTER

LESIONES DE TRABAJO EN NY? PROGRAME YA SU CITA!



Que es la terapia IDD?
La terapia IDD es un tratamiento dirigido por computadora.

Detenga el Dolor Ahora!

Multi-especialistas en alivio del dolor de Espalda y Discos Vertebrales

ACCIDENTES DE CARRO LESIONES del CUELLO (Whiplash). Le damos tratamiento. Sabía que no necesita operarse para corregir los discos dañados o herniados?

TRATAMIENTO PARA:

- Disco Herniado
- Ciática
- Estenosis Espinal
- Enfermedad Degenerativa del Disco
- Síndrome Facetario Posterior
- Dolor Crónico de Espalda

Basilio Pace, D.C.
Quiropractico-IDD Rehabilitacio/Acupuntura
Llámenos para obtener su reporte especial y DVD GRATIS
201-330-7575 ■ 415 39th Street, Union City, NJ 07087
www.totalcarerehab.com



ESTE VERANO ESTAREMOS RENOVANDO NUESTROS LOTES DE ESTACIONAMIENTO

**LOTES DE ESTACIONAMIENTO MUNICIPALES
QUE SERÁN REPAVIMENTADOS:**

LOTE DE LA CALLE 67

LOTE DE LA CALLE 66

LOTE DE LA CALLE 62

LOTE DE LA CALLE 59

LOTE DE LA CALLE 58

LOTE DE LA CALLE 55

LOTE DE LA CALLE 54

PROGRAMA DE RENOVACIÓN DEL PAVIMENTO DE NUESTROS LOTES DE ESTACIONAMIENTO

La Autoridad de Estacionamiento de West New York se complace en anunciar que la fase de construcción del Programa de Renovación del pavimento de nuestros estacionamientos comenzará pronto!

La Autoridad de Estacionamiento aconseja a los residentes y visitantes mantenerse actualizados acerca de las últimas noticias sobre este proyecto para estar informados sobre cualquier cierre de lotes o cambios en los patrones de tráfico debido a las obras. Solo se trabajará en un lote a la vez.

Este proyecto implica la repavimentación de siete (7) estacionamientos municipales para el beneficio de nuestra comunidad. Como resultado, algunos estacionamientos municipales en su vecindario pueden cerrarse temporalmente. Los estacionamientos más cercanos a las escuelas públicas se completarán primero, aprovechando que los estudiantes y los maestros están ausentes durante las vacaciones de verano. Cada lote estará cerrado entre 4 y 5 días para la construcción.*

**Todas las noticias y actualizaciones serán emitidas por la
Autoridad de Estacionamiento y estarán disponibles en la página:**

 **wnyparkingauthority.org**

**Si las inclemencias del tiempo lo permiten.
Fechas de cierre de estacionamientos pueden cambiar.*

Cancelar el TPS para centroamericanos aumenta pandillas

Cancelar el TPS llenará las pandillas con jóvenes de EEUU y traerá más migración ilegal: la opinión de Tillerson que Trump ignoró

En octubre de 2017, el Departamento de Estado advirtió al Departamento de Seguridad Nacional que los hijos de centenares de miles de hondureños y salvadoreños que se quedan sin TPS podrían pasar a engrosar las filas de la MS-13 y atraer más migración ilegal. El Departamento de Estado le advirtió a Donald Trump que cancelar el TPS que ampara a hondureños y salvadoreños podría exacerbar dos de los grandes problemas que su gobierno dice querer combatir: el crecimiento de las pandillas como la MS-13 en El Salvador y en Honduras, y el aumento de la inmigración ilegal en Estados Unidos de quienes buscan oportunidades económicas.

Pero el presidente ignoró esta opinión, que coincide con la de organizaciones no gubernamentales y expertos que han criticado su decisión de eliminar el Estatus de Protección Temporal (TPS) que hasta ahora había permitido que miles de ciudadanos de Honduras, El Salvador, Haití y Nicaragua permanecieran por décadas en Estados Unidos. En octubre de 2017, el entonces secretario de Estado, Rex Tillerson, envió una carta a la secretaria encargada del Departamento de Seguridad Nacional (DHS), Elaine Duke, en la que le explicaba que la deportación de cientos de miles de salvadoreños y hondureños junto a sus familias, a países violentos y sin oportunidades económicas, como consecuencia de la cancelación del TPS, no haría más que sumar jóvenes soldados estadounidense a las pandillas como la Mara Salvatrucha. "Muchos de los deportados se irán acompañados de sus hijos nacidos en Estados Unidos, la mayoría de los cuales serán vulnerables al reclutamiento de las pandillas", advierte el informe con recomendaciones del Departamento de Estado que acompaña la carta de Tillerson. "Es probable que la falta de oportunidades legítimas de empleo empujen a los exbeneficiarios del TPS

repatriados o a sus hijos a las pandillas u otros empleos ilícitos. Además, el retorno inmediato de un población de ciudadanos salvadoreños de tal magnitud como la que ahora reside en Estados Unidos, que El Salvador es incapaz de absorber adecuadamente o emplear en este momento, puede intensificar los factores que provocan la inmigración ilegal", continúa el documento. Pese a esta y otras advertencias enumeradas por el secretario de Estado con base en opiniones de expertos, el gobierno de Donald Trump decidió seguir adelante con su decisión de no renovar los estatutos de protección, que fueron otorgados décadas atrás en el contexto de desastres naturales que en su momento afectaron a los cuatro países. El Departamento de Seguridad Nacional informó el 8 de enero la cancelación del TPS para 263,282 salvadoreños y el 4 de mayo, la cancelación del TPS para 86,163 hondureños. Todos ellos deberán regresar a sus países de origen, junto a las familias que formaron en Estados Unidos, o conseguir un nuevo estatus legal que les permita quedarse, en un plazo de 18 meses contados a partir del anuncio. En el caso de los salvadoreños, el plazo vence el 9 de septiembre de 2019 y en el hondureños, el 5 de enero de 2020.

En ambos casos, sus gobiernos no están preparados para recibirlos, la economía nacional es precaria y las pandillas y otras organizaciones criminales dominan buena parte de su territorio. "Tomando en cuenta que la mayoría de los hondureños migran por razones económicas, sumar decenas de miles de retornados a una economía que no está preparada para integrarlos solo exacerbará la que es la primera causa de la inmigración ilegal", añade el informe. En ese contexto, el Departamento de Estado advirtió también al DHS que las deportaciones masivas acabarían por traer más problemas de seguridad a Estados Unidos, y de gobernabilidad de Honduras y El Salvador. Además, echarían por tierra los esfuerzos económicos y diplomáticos que hasta ahora había hecho Washington para ayudar a fortalecer la economía y las

instituciones de los dos países. Un juez federal en San Francisco rechazó el lunes la petición de desechar una demanda interpuesta contra la decisión del gobierno del presidente Donald Trump de cancelar el Estatus de Protección Temporal o TPS a cuatro países, entre ellos El Salvador y Nicaragua. El juez Edward Chen determinó en un fallo que los tribunales tienen la autoridad para revisar la demanda relacionada con el TPS. Con el recurso presentado en marzo se pretende restablecer el TPS a las personas procedentes de El Salvador, Haití, Nicaragua y Sudán. El Estatus de Protección Temporal es concedido a inmigrantes de países devastados por desastres naturales o guerras, y les permite permanecer en Estados Unidos hasta que la situación mejore en sus naciones. El gobierno de Trump había solicitado que se desechara la demanda con el argumento de que las cortes no pueden revisar sus decisiones para poner fin al TPS.

Un portavoz del Departamento de Justicia declinó hacer declaraciones.

Jueza admite demanda por cancelación de TPS

Una jueza federal rechazó el lunes la moción del gobierno de Donald Trump para desechar una demanda que alega que su decisión de poner fin a las protecciones especiales que impedían la deportación de inmigrantes haitianos, salvadoreños y hondureños fue motivada por racismo. El fallo de la jueza de distrito Denise Casper significa que el caso que pretende evitar que el gobierno suspenda el estatus de protección temporal (TPS, por sus siglas en inglés) para miles de inmigrantes de esos tres países puede seguir adelante. Rechazó también la solicitud del gobierno de retirar al presidente republicano como acusado. "Esto representa un desenlace extremadamente favorable para los inmigrantes hondureños, haitianos y salvadoreños que se han sentido completamente sorprendidos por la negativa del gobierno federal de conservar este programa de protección humanitaria y que están firmemente convencidos de que el racismo y la discriminación fueron el

origen de la decisión de poner fin al TPS", dijo Iván Espinoza Madrigal, director ejecutivo del Comité de Abogados por los Derechos Civiles y la Justicia Económica, un organismo sin fines de lucro que interpuso la demanda en febrero. Casper rechazó una de las solicitudes de desagravio que hizo el grupo, pero permitió que las demás acusaciones sigan su curso, y afirmó que los inmigrantes habían presentado alegatos constitucionales verosímiles. Esta corte halla que la combinación de un impacto dispar sobre grupos raciales en particular, declaraciones de aversión por parte de personas de las que se alega convincentemente que estuvieron involucradas en el proceso de toma de decisiones, y un cambio presuntamente injustificado en las políticas, es suficiente para argumentar creíblemente que un propósito discriminatorio fue un factor motivante en una decisión", escribió Casper. El Departamento de Justicia no ha respondido por el momento un correo electrónico enviado para solicitar sus comentarios. El mes pasado, un juez federal en San Francisco se negó a sobreescribir una demanda similar que impugnaba la decisión del gobierno de poner fin a las protecciones para inmigrantes de El Salvador, Haití, Nicaragua y Sudán. El estatus de protección temporal proporciona refugio a personas provenientes de países que experimentan conflictos armados, desastres naturales y otros problemas. El programa ha sido prorrogado continuamente para los haitianos desde un terremoto que asoló el país caribeño en 2010. Por su parte, los salvadoreños han gozado de la protección desde que el país fue devastado por terremotos en 2001. Para los hondureños, el TPS ha estado vigente desde 1999 después de que el huracán Mitch causó graves daños en la nación centroamericana el año previo. El gobierno de Trump argumenta que la situación en esos países ha mejorado y que el programa no fue diseñado para que las protecciones fueran prorrogadas **CONTINUAMENTE.**



<p>El Cambio Online</p> <p>Circulamos en Nueva Jersey en los condados de Hudson, Bergen, Union, Passaic y Essex. En Nueva York en los condados de Washington Heights y Queens.</p> <p>www.cambionewspaper.com</p>	<p>Teléfono: (201) 902-0811</p> <p>Teléfonos: Depto. de Clasificados (201) 305-5624 (201) 902-0004 (201) 430-3597</p> <p>E-mail: news@cambionewspaper.com Fax: (201) 865-4303</p> <p>Javier Valenzuela Publisher</p>	<p>Javier Valenzuela Editor</p> <p>Jessica Valenzuela Directora Administrativa</p> <p>Relaciones Publicas y Eventos Especiales Edwin Henao</p> <p>Gerente de Ventas Sergio Rivas</p>	<p>Departamento de Diseño Jorge Luis Amaya</p> <p>Departamento de Clasificados Claudia Diaz</p> <p>Departamento de Distribución y Circulación Juan Tito Conde</p> <p>Página Web y App Miguel Céspedes</p>	<p>El Cambio Online, LLC</p> <p>EL CAMBIO ONLINE es un periódico hispano dirigido a toda la comunidad de Nueva Jersey, con las mejores noticias, políticas, comunitarias, sociales, económicas deportivas y de entretenimiento.</p> <p>EL CAMBIO ONLINE is a Hispanic newspaper directed to all the community of New Jersey, with the best news about community, social activity, economy, politics, and entertainment</p> <p>www.facebook.com/cambionews</p> <p>www.twitter.com/elcambionews</p> <p>EL CAMBIO ONLINE no se hace responsable por los conceptos expresados por sus colaboradores y periodistas.</p>
--	--	--	---	---

Plan de austeridad, Lopez Obrador reducirá los sueldos

López Obrador no será el único que ganará menos: así quedarán los funcionarios públicos con el recorte del sueldo presidencial. En su plan de austeridad, el próximo presidente plantea reducir hasta un 50% los sueldos de los servidores públicos de alto nivel, que incluye senadores, secretarios de estado y directores. A partir del próximo 1 de diciembre, además de Andrés Manuel López Obrador, casi 35,000 funcionarios públicos mexicanos tendrán que reducir su salario hasta en un 50%, como parte de un plan de austeridad que busca combatir la corrupción y los privilegios de la llamada burocracia.

Así lo anunció el pasado domingo el candidato electo López Obrador, quien luego de informar que su sueldo se reducirá a 108,000 pesos mensuales (alrededor de 5,700 dólares), que es el equivalente al 40% de lo que actualmente gana Enrique Peña Nieto, indicó que la medida también incluye a aquellos funcionarios que al año perciban más de 1 millón de pesos (53,000 dólares). Este plan ha generado opiniones encontradas entre expertos y organizaciones mexicanas, pues algunos aseguran que los sueldos que actualmente perciben los empleados de alto rango del gobierno, son exorbitantes comparado con el que recibe la mayoría de los mexicanos. No obstante, otros han alertado sobre una llamada "fuga de talentos" que, al ver disminuidos sus ingresos, buscarían emplearse en la iniciativa privada. De acuerdo con cifras del presupuesto de egresos de 2018, en el gobierno mexicano trabajan 1.8 millones de personas, de los cuales 34,559

empleados ganan más de lo que será el nuevo sueldo de López Obrador, pero la constitución mexicana establece que ningún servidor público puede ganar más que el presidente, por lo que su sueldo tendrá que ser puesto a revisión. Los blancos principales de esta medida son secretarios de Estado, subsecretarios, oficiales mayores, jefes de unidad, directores generales, adjuntos, subdirectores y jefes de departamento. Una medida que se extenderá no solo en el ámbito del gobierno federal sino en todo el sector público.

Ganar más que el presidente

En esta extensión se incluyen también a empleados del poder legislativo como diputados y senadores, miembros de la Auditoría Superior de la Federación; del poder ejecutivo que se encuentran en la Suprema Corte de Justicia y entes autónomos como el Instituto Nacional Electoral. Para Kristóbal Meléndez, investigador del Centro de Investigación



Económica y Presupuestaria, estas medidas buscan reflejar una distribución más justa de los salarios dentro de la administración pública.

Todos esos ahorros son importantes en el sentido de que se impone un plan de austeridad, estos salarios son muy altos y alguna parte de la población se siente ofendida al ver que estos salarios. Y hay veces que consideran que estos servidores públicos no trabajan del todo bien. Entonces eso genera una mayor molestia a la población", señaló.

Un ejemplo de los sueldos tan altos que perciben los funcionarios es el del Ministro Presidente de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, Luis María Aguilar Morales, quien actualmente gana 4 millones 659,000 pesos al año (246,000 dólares) ya con la reducción de impuestos que anexa prestaciones. Si se le aplica el recorte del 50%, aun así seguiría ganando más que el presidente. Otro caso similar es el del Consejero Presidente Lorenzo Córdova

Vianello, quien, al igual que los otros diez consejeros del INE, gana al año 4 millones 354,208 pesos (230,000 dólares), incluyendo prestaciones. Los senadores mexicanos también tendrán que reducir su salario. Ahora no podría ganar más de 90,000 pesos al mes (4,700 dólares), contra el actual sueldo que tienen, que puede superar los 300,000 pesos (15,800 dólares). Para Salvador Mora, analista político de la UNAM, aunque respalda que los salarios se reduzcan, asegura que no existe un estudio que considere todos los elementos que involucrarán la reducción de sueldos. "Tratar de aplicar la Constitución es un asunto netamente simbólico, pero no tiene una idea sustentada o racional sobre que ese ahorro verdaderamente servirá para alentar el proyecto. Habría que dar cuenta que se habla de puestos gerenciales que tienen una curva de aprendizaje bastante fuerte y que puede ser fácilmente utilizada por empresas particulares", señaló. Estos puntos de austeridad anunciados por López Obrador también incluyen la desaparición de prestaciones como vehículos nuevos para funcionarios y equipo de cómputo. Tampoco se remodelarán oficinas ni se comprará mobiliario de lujo. No habrá bonos ni dinero acumulado cuando finalice el cargo y se suprimirá toda partida para gastos médicos privados. Un ejemplo de las prestaciones que se tienen actualmente desde el gobierno es el de los diputados mexicanos, quienes este año se despedirán de la legislatura con cerca de un millón de pesos (52,000 dólares) adicionales a sus sueldos, por un monto proporcional de aguinaldo y caja de ahorro.

"Es mejor prevenir que tener que lamentar"

Robert J. Leon M.D.F.A.C.C.
Cardiovascular Diseases

Dr. Robert J. Leon M.D., F.A.C.C.

¡Chequee su Corazón!

PROCEDIMIENTO DE CARDIOLOGIA

En el Consultorio

- EKGs
- 24 Hour Holter Monitoring
- Arrhythmia Event Recording
- Echocardiograms
- Carotid Duplex Imaging
- Peripheral Vascular Imaging

En el Hospital

- Treadmill Stress Testing
- Stress Echocardiography
- Transesophageal Echocardiography
- Myocardial Perfusion Imaging
- Ultrafast CT Scanning
- CT Angiography
- Cardiac Catheterization/PTCA
- Cardiac Pacemakers
- ICD/Biventricular Pacing

ATIENDE EN LOS HOSPITALES

- Hackensack University Medical Center
- Hoboken University Medical Center

SERVICIOS Y CONSULTAS

- Preventive Cardiology Program
- Cardiac Risk Factor Modification
- Pre-operative Risk Assessment
- Management of Coronary Artery Disease
- Management of Arrhythmia
- Evaluation of Chest Pain
- Management of Hypertension
- Management of Hypercholesterolemia / Lipid Disorders

SE RECIBEN TODOS LOS SEGUROS

129 Washington St., Suite 401, Hoboken, NJ 07030
 • Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 610-1578
Lunes, Martes y Jueves

4518 Bergenline Ave., Union City, NJ 07087
 • Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 766-8503
Miércoles y Viernes

www.rjleonmd.com

HABLAMOS ESPAÑOL

RED STUDIOS

Establecida en el 2003 por el Fotógrafo Mario W. Valladares y su esposa Ana Valladares. Durante 14 años han capturado innumerables imágenes que son parte de las memorias de sus clientes. También ofrecen servicios a las empresas, actores y a modelos a realizar sus proyectos de Fotografía y Video. Los invitamos a que visiten la página de internet.

WWW.REDSTUDIOS.TV
Tel. 201-869-5060

SWEET SIXTEEN - WEDDINGS - MATERNITY - HEADSHOTS - MODELS PORTFOLIOS

MARIO W. VALLADARES
PHOTOGRAPHER & DIRECTOR

ANA D. VALLADARES
STUDIO MANAGER

El infierno que pasan los niños migrantes en la frontera

Una demanda que compiló una letanía de quejas contra centros de detención para menores separados de sus padres en la frontera fue presentada esta semana en una corte federal en California, pidiendo al gobierno Trump que cumpla con un acuerdo de 1997 que exige mejores condiciones para estos. Keylin, una hondureña de 16 años que escapó con su madre de su país por amenazas de muerte, relató que tras ser separada de su mamá al cruzar la frontera entre México y Texas fue víctima de vejaciones en un centro de detención que despectivamente llamaban la 'perrera' por tener módulos enrejados.

"Tenía miedo de las guardias y miedo de que me deportaran sin mi madre", contó Keylin. A punta de gritos, los vigilantes de esa instalación la forzaban a ella y otras niñas a desnudarse frente a estos antes de bañarse, según el testimonio de la adolescente, el cual se menciona en una demanda contra el gobierno Trump señalando abusos y deficiencias en los centros de la Oficina de Aduanas y Control Fronterizo (CBP) que albergan a menores separados de sus padres en la frontera. La querrela presentada este lunes en una corte federal de Los Ángeles por la organización Center for Human Rights & Constitutional Law alega que estos niños estuvieron en sitios insalubres, helados, sobrepoblados, que tenían baños sucios y que les ofrecían comida en mal estado y agua que olía mal. También reclama que no les dejaban hablar con sus padres, que los maltrataban y se burlaban de su sufrimiento. Este documento, elaborado luego de entrevistar a unos 200 detenidos bajo la política de 'tolerancia cero', la mayoría originarios de Honduras, El Salvador y Guatemala, exige a la administración federal ofrecer mejores condiciones a los niños migrantes cumpliendo con un acuerdo establecido en 1997. Ni el Departamento de Justicia (DOJ) ni el CBP han comentado sobre esta demanda. Varios de los

entrevistados se quejaron de la falta o la mala calidad del agua y de que los alimentaban con sándwiches congelados y que parecían podridos. Otros migrantes contaron que no pudieron bañarse durante varios días y que dormían en el piso o en bancas porque no cabían en los cuartos. Fátima, una madre de Honduras, narró que se presentó con su hija pequeña en la frontera el 15 de mayo. Ella mencionó que llegaron a un centro que no tenía duchas. "En el segundo o tercer día allí mi hija se ensució (...) Le pregunté (a un vigilante) si podía limpiarla porque su ropa interior estaba sucia. Los guardias dijeron: 'No'. Ella se quedó con su ropa interior sucia hasta que llegamos a Dilley (un centro en Texas) varios días después", afirmó la centroamericana.

Comida no apta para el consumo

Al llegar a las instalaciones del CBP, los menores, a veces enlodados y húmedos por cruzar la frontera nadando el Río Bravo, tenían que acostarse en pisos fríos por la falta de colchones y dormían poco porque no apagaban la luz en las noches y por estar apretujados con varios niños de distintas edades. "Dieciocho mujeres están en un cuarto. Tres son adolescentes", dijo Anet, de 15 años, sobre una "muy fría" instalación del CBP en El Centro, California. "Tenemos 15 sábanas. Pedimos más colchones, pero los oficiales dijeron que no. Algunos de nosotros dormimos en las bancas", agregó la menor. "Vi a niñas preguntar en dónde estaban sus madres, pero los guardias no les decían", dijo, por su parte, la guatemalteca Griselda, de 16 años, quien ingresó con su madre por Texas. "No sabía dónde estaba mi mamá", expresó con pesar la joven. Mayra, la madre de niños de 2 y 9 años, contó que en una ocasión pidió agua para su hija, pero se la negaron. "Mi hija comenzó a llorar. Los oficiales me dijeron que me callara". Mientras que Iris reclamó que le dieron "comida congelada que olía mal y no era apta para el consumo". Alguien más afirmó que en una

ocasión recibió lechuga "negra", es decir, podrida. Para Karen la detención fue un martirio desde su llegada. Y es que el frío del centro se multiplicó porque ella y sus dos hijos, de 4 y 5 años, recién habían pasado por el Río Bravo y estaban mojados. "No había ropa limpia ni toallas disponibles", aseguró. En esa situación no pudieron dormir la primera noche. "Mis niños lloran de miedo y de frío. Solo puedo abrazar a uno a la vez para mantenerlos calientes", relató.

"Mi hijo lloraba de hambre"

La guatemalteca Blanca, quien ingresó a EEUU con su hija de 4 años el 24 de mayo, alegó que no pudo bañarse durante varios días. "Los únicos baños eran baños pequeños de plástico", dijo refiriéndose a sanitarios portátiles. "Los oficiales nos dijeron que había demasiada gente y que solo podíamos ducharnos después de haber estado allí durante cinco días". Lidia, una salvadoreña de 22 años, aseguró que su hijo de 4

años estuvo sin comer porque les daban sándwiches congelados en un centro del CBP en Texas, al cual llegaron en junio. "Mi hijo lloraba de hambre", relató. "Lo peor fue el agua", dijo -por su parte- Delmis, una hondureña que cruzó la frontera con su hijo de 2 años. "Tuve que taparme la nariz para poder beberla", agregó. Peter Schey, presidente de la organización que interpuso la demanda, dijo a la agencia AP que los niños migrantes "se han expresado en voz alta y clara, y lo que han dicho es que experimentan hambre forzada, deshidratación forzada, privación del sueño forzada". A pesar de estos reclamos, el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) no ha cambiado su argumento de que sus instalaciones brindan un buen trato a los migrantes. Henry Moak, coordinador juvenil del CBP, aseguró en un informe presentado en la corte en junio que la temperatura de los centros es agradable (debatido a varios



ACE CITY PAINT

SERVICIOS

- Tarjeta de Crédito ACE
- Cortes de Madera a la orden
- Recomendación de contratistas
- Entrega Gratis
- Reparaciones de Cristales
- Club de Ferretería Auxiliar
- Se hacen llaves
- Emparejado de Pinturas - Computarizado
- Servicios de ordenes especiales
- Rentas Equipos Limpieza de Alfombras



130 Washington St. - Hoboken, NJ

Lunes a Viernes de 8:15am a 6:45pm - Sábados de 9am a 6pm

201-659-0061



BAYER & BAYER

LAW OFFICE – FIRMA DE ABOGADOS



Si usted a sido lesionado o afectado por la negligencia de otros, las leyes de los Estados Unidos te protege compensándote por los daños y sufrimiento causado por esta negligencia.

La firma de abogados de Bayer & Bayer a ganado la mayoría de casos en:

- ▣ Lesiones por Accidente de Auto
- ▣ Lesiones Personales
- ▣ Negligencia Médica
- ▣ Drogas Defectuosas
- ▣ Dispositivos Médicos Defectuosos
- ▣ Sustancias Químicas Tóxicas
- ▣ Casos de Discriminación

**NOSOTROS
LE COBRAMOS
SOLO SI
GANAMOS!!**

NO DEJE QUE CUALQUIERA LO REPRESENTE.

**Llame para una consulta
AHORA MISMO**

201-293-5665



**EL ALCALDE Dr. FELIX E. ROQUE
TIENE EL PLACER DE PRESENTAR
RECREACION PARA TODOS!**
Comisionados Cirillo, Guzmán, Rodríguez, Colacurcio
www.westnewyorknj.org

AGOSTO 2018



Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
			1	2 6:30 PM Reunion Junta Directiva de Zonificacion	3 7:00 PM Bohemian en el Parque Blvd East Park	4 9:00 AM Ejercicios en el parque Blvd East Park
5	6	7	8 6:00 PM Reunion Junta Directiva de Educacion	9	10 7:00 PM Películas en el Parque Blvd East Park	11 9:00 AM Ejercicios en el parque Blvd East Park
12	13 6:00 PM Reunion de la Junta de Planeacion	14 5:00 PM Reunion del Hudson Community College	15	16 6:30 PM Reunion de la Junta de Zonificacion	17 7:00 PM Películas en el Parque Blvd East Park	18 9:00 AM Ejercicios en el parque Blvd East Park
19	20 5:30 PM Reunion de la Junta de Control de renta 8:00 PM Reunion Junta de Autoridad de Vivienda	21 8:30 AM Reunion de la Autoridad de parqueo	22 6:30 PM Reunion Junta de Bebidas y Alcohol 6:30 PM Reunion Junta de Comisionados	23	24 7:00 PM Películas en el Parque Blvd East Park	25 9:00 AM Ejercicios en el parque Blvd East Park
26	27 2:00 PM Reunion de la Regional de Bomberos y rescate de Hudson	28	29	30	31	

A-1 WATER STORE PURIFIED & ALKALINE

DRINKING WATER

Visit us! | Visitenos!



ESTE ES EL PARKING
DE A-1 WATER

FREE PARKING / PARQUEADERO GRATIS

PROMOCION ESPECIAL



Un cooler preusado y
2 nuevos botellones
\$75 (incluido taxes)

4901 Broadway, Union City, NJ 07093
www.A1WATERSTORE.COM

201.583.1200
201.583.9700

Espía rusa, ofreció sexo para infiltrarse en la política de EEUU



Maria Butina, la sospechosa de ser espía rusa, ofreció sexo para lograr infiltrarse en la política de EEUU. La presunta espía rusa utilizó su interés por el derecho a las armas para entablar relaciones con la Asociación Nacional del Rifle y otros influyentes miembros del Partido Republicano. De inglés fluido con fuerte acento, formó un grupo patrocinado por un senador del partido de Putin. Justo cuando el presidente Donald Trump se reunía este domingo con su homólogo ruso Vladimir Putin en Helsinki, Finlandia, a miles de millas de distancia el Departamento de Justicia de Estados Unidos anunciaba la detención e imputación de la presunta agente encubierta rusa María Butina, cuando se preparaba para salir de Washington hacia Dakota del Sur. Los detalles de los cargos contra Butina que se revelaron este miércoles indican que está acusada de ser agente extranjero no registrado. Entre otras cosas, para infiltrarse en el sistema político de EEUU la mujer está señalada por coquetear con políticos y ofrecer sexo por influencias, según alegaron los fiscales el miércoles. "En al menos una ocasión, Butina le ofreció (...) sexo a una persona a cambio de un puesto dentro de una organización de intereses especiales", indica el documento judicial. Butina además estaba en contacto constante con la inteligencia rusa y deberá permanecer encarcelada hasta el juicio. La mujer presuntamente conspiró con un político y banquero ruso para impulsar la agenda de Moscú en EEUU. Los fiscales indicaron que Butina debe esperar su juicio detenida, porque consideran que hay un serio riesgo de que ella intente escapar. "Debido a que Butina ha sido expuesta como agente ilegal de Rusia, existe el grave riesgo de que apelará a aquellos dentro de ese gobierno con el que conspiró para ayudarla a escapar de Estados Unidos", detalla el documento.

El FBI determinó que Butina tenía una relación con alguien denominado como 'Persona 1' en el documento. Varios

medios identificaron a ese individuo como Paul Erickson, un recaudador de fondos republicano. Según la acusación de un gran jurado, Butina, de 29 años de edad, se encontraba en el país con visa de estudiante, aunque realmente trabajaba para un alto funcionario del Kremlin sin haberlo notificado debidamente, lo que constituiría un delito de conspiración que puede conllevar una condena de hasta cinco años de prisión. Los fiscales indicaron que Butina debe esperar su juicio detenida, porque consideran que hay un serio riesgo de que ella intente escapar. "Debido a que Butina ha sido expuesta como agente ilegal de Rusia, existe el grave riesgo de que apelará a aquellos dentro de ese gobierno con el que conspiró para ayudarla a escapar de Estados Unidos", detalla el documento. Aparentemente, la joven estudiante de Ciencias Políticas que se instaló a EEUU en agosto de 2016, medró en las altas esferas del movimiento conservador estadounidense con el objetivo de "penetrar en el aparato nacional de toma de decisiones de Estados Unidos para avanzar en la agenda de la Federación Rusa", escribió el fiscal del Departamento de Justicia sobre los cargos. Butina entabló amistad con influyentes líderes de la Asociación Nacional del Rifle (NRA) y la Conferencia de Acción Política Conservadora, alabando su interés en los asuntos estadounidenses y sus esfuerzos por promover los derechos a las armas en la Rusia restrictiva de Vladimir Putin. Se puso de lado de los candidatos presidenciales del Partido Republicano, buscando primero un encuentro con el gobernador de Wisconsin, Scott Walker, y luego con el propio Donald Trump. Pero desde que recaló en tierra estadounidense, el FBI la marcó en su radar para determinar con quién se estaba reuniendo y qué estaba haciendo en Estados Unidos, un tipo de rastreo que es frecuente cuando se sospecha de extranjeros que trabajan en nombre de otro gobierno. Para entonces, Butina ya había interrogado públicamente a Trump sobre sus puntos de vista sobre

Rusia y se reunió brevemente con su hijo mayor en una convención de la NRA. Después de que el FBI comenzó a monitorearla, Butina asistió a un baile en la toma de posesión de poder de Trump en enero de 2017 y trató de organizar una reunión entre él y un alto funcionario del gobierno ruso en un evento del año pasado, narra un amplio reportaje publicado por el diario The Washington Post. Para 2017, después de haberse matriculado como estudiante de posgrado en la Universidad Americana en Washington, y con la excusa de un trabajo de investigación de su carrera, Butina comenzó a investigar grupos de izquierda, tratando infructuosamente de entrevistar a un grupo de derechos civiles con sede en Washington DC acerca de sus vulnerabilidades en la red.

De los bosques de Siberia a Washington Robert Driscoll, abogado de Butina citado por el Post, sostiene que ella no es agente ruso, sino simplemente una estudiante con un interés en la política y el deseo de establecer contactos con los estadounidenses. "Tiene la intención de defender enérgicamente sus derechos y espera poder limpiar su nombre", dijo Driscoll en un comunicado. Funcionarios estadounidenses alegan que sus actividades muestran la amplitud y sofisticación de las operaciones de influencia de Rusia en Estados Unidos. Al mismo tiempo que los fiscales afirman que 12 oficiales de inteligencia rusos en Moscú trataron de afectar la campaña presidencial de 2016 hackeando y entregando documentos robados a los demócratas, Butina en nombre del Kremlin tenía puentes con poderosas figuras conservadoras, de acuerdo con los archivos de la corte. La gente que la conoció refiere que la pelirroja gregaria, de inglés fluido con fuerte acento, vendía una historia personal que atrajo a muchos activistas y funcionarios que conoció en los eventos del Partido Republicano. En un programa de radio conservador en 2015, Butina mencionó que había crecido

en los bosques de Siberia, donde su padre les enseñó a ella y a su hermana a cazar osos y lobos. Después de una breve carrera como propietaria de una pequeña cadena de tiendas de muebles, Butina se mudó a Moscú, donde comenzó una carrera en relaciones públicas y fundó un grupo llamado el Derecho a Portar Armas, para abogar por la flexibilización de las restrictivas leyes rusas en esa materia. Pronto, su grupo adquirió un poderoso patrocinador: Alexander Torshin, un senador ruso del partido de Putin que más tarde se convirtió en el subdirector del Banco Central de Rusia y es miembro vitalicio del NRA con lazos con grupos conservadores. Actuando como asistente e intérprete de Torshin, Butina pronto comenzó a formar sus propias conexiones con la NRA, haciéndose amiga de David Keene, ex presidente de la Unión Conservadora Americana que fue presidente de la NRA de 2011 a 2013. En 2013, Butina y Torshin invitaron a Keene y a otros entusiastas estadounidenses de las armas a Moscú para asistir a la reunión anual de su organización. Allí, la chica conoció a Paul Erickson, un republicano de Dakota del Sur con quien comenzó una relación romántica, según su testimonio. Erickson, que no ha sido acusado de ningún delito, sirvió de enlace de Butina con figuras políticas estadounidenses influyentes, de acuerdo con los archivos de la corte.

La NRA, el trampolín

A partir de 2014, Butina comenzó a asistir a las convenciones anuales de la NRA. Según Torshin y Butina nunca dieron más aportes a la organización que sus cuotas de membresía. La NRA fue el trampolín de la rusa al mundo de la política republicana. Fue así como llegó a una convención anual del partido en Nashville y conoció al gobernador Walker, con quien intercambió algunas palabras en ruso, según dijo ella en una publicación en redes sociales. A través de un portavoz, el gobernador de Wisconsin, ha manifestado que nunca tuvo mayor vínculo con ella: "muchos de ellos se acercaron al gobernador y le pidieron que les dijera hola y se tomara una foto con él". Varios de quienes la conocen indican que logró acceder a áreas VIP en eventos políticos republicanos y a personal de alto nivel. Una veterana miembro de uno de los grupos de donantes de campañas de republicanos (CPAC), citada por el Post bajo anonimato, recuerda a la chica como "amistosa, curiosa y coqueta". A menudo planteaba la cuestión de los derechos sobre las armas antes de pedir intercambiar tarjetas de visita y mantenerse en contacto en redes sociales, según gente que la conoció. En un correo electrónico de 2017 al Washington Post, Butina argumentó que su grupo era "poco popular" entre los funcionarios rusos. Negó haber recibido fondos del gobierno ruso. "Ningún funcionario del gobierno se ha acercado NUNCA a mí acerca para 'fomentar lazos' con ningún estadounidense", escribió. Igor Shmelyov, presidente del grupo ruso fundado por Butina, dijo que su arresto fue un "gran shock". Admite que debido a su interés por las armas "su círculo social está conectado" e interactuó con la NRA y la Second Amendment Foundation. "Decir que todo esto significa que estaba presionando por los intereses rusos es bastante ridículo".

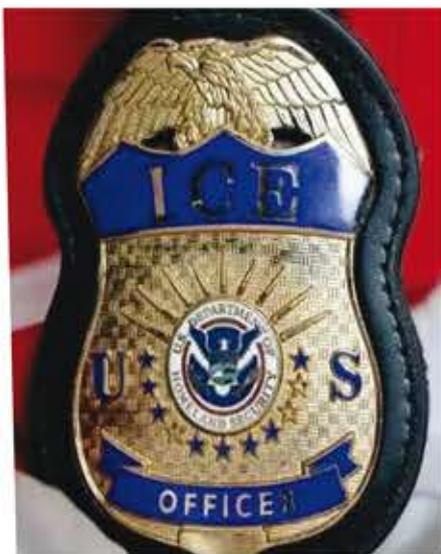
ICE sigue multiplicado las redadas en sitios de trabajo

En menos de un año, ICE multiplicó por cinco los arrestos en lugares de trabajo tras auditorías

El director de la agencia migratoria ordenó redoblar la presión en las empresas. Ahora la agencia publicó un comunicado en el que sostiene que el gobierno ha logrado sus objetivos. Al comenzar el año fiscal, el director de Servicio de Inmigración y Aduanas, Thomas Homan, ordenó multiplicar por cuatro o por cinco las inspecciones en centros de trabajo para búsqueda de inmigrantes indocumentados. Menos de un año después, la agencia migratoria dice haberlo logrado.

Los arrestos de empleados y empresarios por romper las leyes laborales ya se quintuplicaron en lo que va de año fiscal. ICE hizo auditorías para verificar que los empleados trabajan con documentación legal en más de 5,200 empresas, especialmente durante dos grandes operaciones en enero y julio. Ese tipo de inspección se llama I-9, y provocaron también 982 arrestos de carácter administrativo y 675 detenciones por faltas criminales. Efectivamente, como dice el gobierno de Trump, las cifras son altas. Según datos que Univision Noticias pidió a ICE, nunca antes en la última década se habían entregado tantas auditorías I-9 en las empresas. Y hacía cinco años que no se producían tantos arrestos en lugares de trabajo. "Este año fiscal nos estamos tomando muy seriamente la ejecución de la ley en los puestos de empleo", anticipó el director de ICE el pasado mes de octubre, cuando empezó el periodo. Y la presión en los entornos laborales, es incluso mayor.

Estos datos publicados por el gobierno no incluyen otros arrestos en lugares de trabajo: las detenciones durante redadas. Lo que empezó con una redada con una decena de detenidos en Pennsylvania en 2017, se convirtió en una táctica de operaciones gigantescas en fábricas donde trabajan inmigrantes sin papeles. En Tennessee detuvieron a 97 inmigrantes en una fábrica de carne en abril y en Ohio, arrestaron a 114 a principios de junio y a 146 más a mediados de mes. Los efectos de las redadas son todavía a mayor escala cuando se vuelve a pequeñas localidades como Postville, Iowa, donde hace una década arrestaron a 389 extranjeros, y tres cuartos de ellos fueron deportados.



Estudie Enfermería RN

**Programa Universitario
por Internet Totalmente en
Español con 2 Sesiones
Presenciales en Puerto Rico**

Complete su RN en sólo 2
Años Acreditado.

Pregunta por nuestro programa
especial para Medicos graduados
en el extranjero

¡MEJORE SU FUTURO!

Ayuda financiera si califica,
Becas del Gobierno

Llamando al:

347-661-5382

También Programa de Admin. de Empresas - Todo en Línea
EDP UNIVERSITY OF PUERTO RICO

Actualmente estamos buscando personal
para las siguientes posiciones:

**CARPINTEROS
EBANISTAS /
FABRICANTES DE MUEBLES**
Posiciones temporales

**PARTY
RENTAL
LTD.**

Debe aplicar
en persona en:

Party Rental Ltd.
275 North St
Teterboro,
NJ 07608
201-727-4760

**Superamos las expectativas del Cliente
a través de un servicio de excelencia!**

Lider colombiana reconocida por el Club Colombia USA



La organización Club Colombia USA, dentro de la celebración de la Independencia de Colombia, realizo junto con la Junta de Freeholders del condado de Hudson, una ceremonia de entrega de premios a lideres colombianos de este condado del Estado Jardín, entre la que destacamos el reconocimiento a Luz Hernández, Gerente de NOVA HEALTHCARE MANAGEMENT con sede en la ciudad de Hackensack. La homenajeada, Luz Hernández dijo: "Me siento muy honrada y orgullosa por este premio, no solamente por ser orgullosamente colombiana, sino por mi trabajo comunitario y social. Ahora desde este servicio de salud a través de NOVA, estoy mas comprometida en seguir adelante ayudando a las personas que no tienen las posibilidades de un buen servicio medico".



La Havana 59

Rene Leon

Lourdes Libertad

La Havana 59 se complace en presentar el Miércoles 22 de Agosto a las 7:00 pm a:

Entrada Libre

110 moonachie ave, Moonachie, NJ 07074 (201) - 964 9515 (201) - 964 9516

Salud al servicio de la comunidad en Hackensack

El pasado sábado 21 de Julio se llevó a cabo una feria de salud y ayuda comunitaria en la clínica NOVA HEALTHCARE MANAGEMENT ubicada en el 241 Main Ave, Hackensack, Nueva Jersey. Esta nueva clínica atendió gratis a cientos de personas que no tenían seguro medico y necesitaban del tratamiento respectivo. La gerente propietaria, Luz Hernández, dijo: "Nuestra idea de realizar esta primera feria de salud fue la de ayudar a miles de personas que no tienen seguro medico y que muchas veces padecen enfermedades que no pueden aliviar porque no tienen como asistir a un centro medico. Fue un éxito total no solamente por la cantidad de personas que atendieron nuestro llamado, sino por la calidad de especialistas que nos colaboraron para atender este publico. El Centro Medico NOVA esta ubicado en el 241 Main Street, 4 piso, Hackensack, New Jersey. Telefono 202-880-8398



CONSULTA INICIAL
GRATIS

Alonso & Navarrete

SIRVIENDO A LA COMUNIDAD DESDE 1982 **ABOGADOS**

DEMANDAS POR LESIONES PERSONALES
CASOS CRIMINALES BIENES Y RAICES
PERMISOS ESPECIALES DE CONSTRUCCION (VARIANTES)



Deje que nuestra experiencia trabaje para Usted.
Sirviendo los condados de Hudson, Union, Morris y Bergen

- ACCIDENTES AUTOMOVILÍSTICOS
- RESBALONES Y CAIDAS
- CASOS LABORALES
- INMIGRACIÓN
- ASUNTOS DE BIENES RAICES
- CORTE MUNICIPAL
- DWI/ INFRACCIONES DE TRÁFICO
- SEGURO SOCIAL-INCAPACIDAD
- LEY FAMILIAR Y DIVORCIOS

NO HONORARIOS A MENOS QUE SE RECUPERE - NO CARGOS POR CONSULTA INICIAL

**LINEA
GRATIS**

1 - 800 - 9 SU CASO
1 - 800 - 9 78 2276

6121 KENNEDY BLVD., NORTH BERGEN, NJ 07047
44 MAPLE AVE., MORRISTOWN, NJ 07960

Colombianos fueron reconocidos por la ciudad de Union City



La ciudad de Union City en el condado de Hudson celebró la independencia de Colombia con un izamiento de bandera y la entrega de reconocimientos a líderes colombianos que se han destacado no solamente en esta ciudad sino en todo el estado de Nueva Jersey. Los homenajeados fueron: Maria

Negron; Rebeca Zapateiro y el grupo de danzas colombiana Yeryere. La señora Maria Negron, propietaria de Orlando Services, dijo: "Mis agradecimientos al alcalde Brian P Stack y a la junta de comisionados por este reconocimiento que me hace honra de sobremanera y me alienta para seguir trabajando por la

comunidad colombiana. La señora Rebeca Zapateiro, experta en temas sociales dijo "Hace mas de 25 años trabajando en bien de la comunidad y en especial con mis compatriotas colombianos, por lo tanto mis sinceros agradecimientos a Union City por haberme tenido en cuenta para este premio"

¡Disfruta tu verano con Inka ; LATINOS PRODUCTOS INKA



Presenta su Nuevo Producto Peruano
Inka Frambuesa-Inka Piña
Y para toda la Comunidad Latina
Ordenes dejar mensaje al:

201-668-4479

Bolivianos eligieron sus reinas para celebrar fiestas patrias



La comunidad boliviana residente en el estado de Nueva Jersey se encuentra celebrando el día de la independencia de este país

suramericano. El comité de residentes Bolivianos esta organizando su tradicional desfile en la ciudad de Jersey City el próximo 4 de agosto.

Previo a esta celebración cultural y folclórica se realizo el concurso de Miss Bolivia en una elegante ceremonia en la cual las ganadoras

fueron: Miss Bolivia NJ 2018, Geraldine Quiroga; Princesa 2018, Alejandra Justiniano y Miss Simpatia, Zaida Telleria

SÁBADO 4 DE AGOSTO 2018

A partir de: Hrs: 11:30 AM

XV DESFILE FESTIVAL BOLIVIANO DE LA COSTA ESTE EE.UU.

TODA LA FANTASIA DEL FOLKLORE BOLIVIANO

Lugar de partida: Brunswick St. y Columbus
Terminara en City Hall, Jersey City

Participan: Fraternidades de Virginia, New York, Maryland y New Jersey

ORGANIZA: CENTRO DE RESIDENTES BOLIVIANOS EN NEW JERSEY

Radio Aruma Internacional

IGLESIA CATÓLICA SAN AGUSTÍN

3900 New York Avenue, Union City, NJ 07087

Creando Comunidad

Festival

REUNIÉNDONOS PARA CELEBRAR NUESTRAS COMIDAS TRADICIONALES, ENTRETENIMIENTO PARA NIÑOS Y ADULTOS BAILE Y MÚSICA EN VIVO

MISA Y PROCESION EN HONOR A SAN AGUSTÍN y a continuación el festival calle 40 entre New York Ave. & Palisade Ave.

DOMINGO | AGOSTO 26 | 2018 | 9 AM - 9 PM

Presentando Gran Cena & Baile de Gala	La Fortuna Restaurant 430 Kamena Street, Fairview NJ 07022-1333	SABADO Agosto 18, 2018 Puertas Abren a las 6:30pm \$55 por personas
---------------------------------------	--	---

PRESENTANDO AL OJ **GRUPOS FOLCLÓRICOS, ARTISTAS Y CANTANTES**
HABRÁ MUCHAS SORPRESAS

201-863-0233

El gobierno no cumple con el plazo de reunificar inmigrantes

Solo pudo reunificar a 1,442 menores con sus padres y otros 378 fueron liberados en "circunstancias apropiadas". El resto permanece en custodia de las autoridades federales sin poder ser entregados. Se cierra a medias un capítulo de la política de 'tolerancia cero' que ha sido calificada por activistas y un fallo judicial como inhumana e inconstitucional.

Al cumplir el plazo de la medianoche de este jueves, el gobierno de Donald Trump solo pudo reunificar a unos 1,442 niños migrantes de 5 años o más con sus padres, así como liberar a otros 378 menores bajo lo que describió como "circunstancias apropiadas", entre los que incluye a menores que fueron entregados a otros familiares o amigos o los que ya cumplieron 18 años. Esto significa que más de 700 niños todavía están bajo custodia de las autoridades federales, sin posibilidad de que sean entregados a sus padres en el corto plazo porque estos ya fueron deportados o es muy complicado ubicarlos debido a que fueron liberados pero no saben su ubicación exacta aunque muchos tienen grilletes electrónicos. El gobierno debía reunificar a 2,551 menores separados de sus padres en la frontera. El plazo

fue fijado el 26 de junio por el juez federal Dana Sabraw, de la corte federal del sur de California, en San Diego. El tribunal dictaminó 14 días para devolver a los menores de 5 años y 30 para los mayores de 5 años. Las autoridades no han dado detalles de qué hará con los 700 menores que siguen en custodia del gobierno o cómo hará para reunir a los niños con los padres que ya han sido deportados. Entre ellos, están 120 niños cuyos padres declinaron reunirse con ellos, 21 menores a cuyos padres tenían antecedentes de algún tipo y otros 46, cuyos padres tenían otro tipo de problemas en su historial, según informaron los abogados del gobierno en un informe remitido en la corte de San Diego. Además, hay 431 menores cuyos padres no están en Estados Unidos, siendo la causa más probable que hayan sido deportados. El martes, dos días antes del vencimiento del plazo impuesto por el juez, ACLU había confirmado que 463 padres habían sido deportados sin sus hijos y que los menores "se quedaron en Estados Unidos". Finalmente, el gobierno habló de 94 casos en los que todavía se estaba tratando de determinar la localización de los padres.

La batalla legal

En la primera reunificación el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) solo devolvió 58 de 103 niños, desatándose una oleada de críticas dentro y fuera de Estados Unidos. En la víspera del cierre del segundo plazo los temores y las dudas fueron mayores. "Estamos muy decepcionados con el gobierno. Sabíamos que en la fecha límite que el juez estableció, el gobierno no iba a cumplir con los números", dijo Lorella Praeli, directora de política migratoria de la Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU), "Y tampoco nos ha proporcionado datos para que podamos comprobar que las reunificaciones corresponden con los números que dice el gobierno", agrega. La ACLU demandó en junio al gobierno para poner fin a las separaciones de familias en la frontera basado en el caso de la inmigrante identificada con la inicial L, una mujer que abandonó la República Democrática del Congo con su hija pequeña, y llegó hasta la frontera entre México y California en noviembre de 2017.

Preguntas sin respuestas

Praeli dice que "a medida que se fue acercando la fecha para la reunificación de familias, fue aumentando la cifra de padres deportados sin

sus hijos. Tampoco tenemos toda la información de estos casos". Agrega que "ACLU tampoco conoce el número exacto de padres que el gobierno argumenta que son inelegibles para ser reunificados, no existen explicaciones detalladas". ACLU también revela la existencia de serias discrepancias con el gobierno de Trump "porque ellos quieren deportar expeditamente a las familias donde existe una orden final de deportación, pero nosotros nos oponemos a ello", dice Praeli. "Hay muchas personas que tienen una orden final de deportación porque desconocen el sistema, manipularon sus derechos, tomaron decisiones son saber lo que estaban firmando, no entendían el lenguaje", explica la directora.

Fallo clave

Praeli indicó que, en respuesta a estos problemas, ACLU sometió la semana pasada al tribunal un recurso de emergencia para que las familias reunificadas tuvieran al menos siete días de plazo para hallar argumentos legales y luchar por sus permanencias a ntes de ser deportados. "Estimamos que durante ese tiempo podrán contactar abogados para preparar sus casos y luchar por sus permanencias en Estados Unidos", precisó. Entre las opciones se encuentra el asilo, pese a que el gobierno de Trump ha restringido las opciones en los últimos meses. "Ellos (el gobierno) quieren expulsar a estas personas inmediatamente reunificadas, pero nosotros le estamos pidiendo a la corte que nos de 7 días para que esas personas puedan ejercer sus derechos de permanencia", precisó. Al mediodía del jueves ACLU tenía información proporcionada por la corte, que a su vez fue enviada por el Departamento de Seguridad Nacional (DHS), de 1,551 reunificaciones. "Pero, como hemos dicho, no podemos confiar en esos datos porque no han sido verificados", concluyó Praeli. La orden del tribunal

Pero el juez Sabraw ordenó que en un plazo de 14 días el gobierno debía reunificar a los niños menores de 5 años, y 30 días para reunificar a los mayores de 5 años. El número total de menores reconocidos por el DHS es de 2,551. De ellos, 103 tienen menos de 5 años y el 10 de julio, cuando venció el primer plazo, el gobierno solo reunificó 58. El martes los abogados del gobierno dijeron que habían reunificado unas 1,600 familias, pero la ACLU advirtió que la cifra "no ha sido verificada", según dijo a Univision Noticias Esmeralda Flores, directora del programa de defensa de los derechos de inmigrantes y asuntos binacionales de la ACLU en San Diego.

Qué pasa si el gobierno no cumple

¿Y si este jueves el gobierno de Trump no cumple con el segundo plazo fijado por Sabraw? El profesor Stephen Yale-Loehr, de la Facultad de Derecho de la Universidad de Cornell, Nueva York, analiza este escenario.

"Reportes de prensa indican que es poco probable que el gobierno cumpla con ese plazo", dijo. "De hecho, 48 horas antes de la audiencia, el gobierno aún necesitaba reunir a más de 1,500 familias", apuntó. A la pregunta de si el gobierno decide mantener retenidas a las familias que reunifique, Yale-Loehr indicó que "en este momento no hay suficientes camas en los centros de detención familiar para tenerlos a todos. Y los médicos han escrito declaraciones juradas que explican que la detención de familias puede causar un posible daño psicológico permanente", sobre todo a los menores. "En conclusión", apuntó, "no hay respuestas simples o buenas. El gobierno creó esta crisis separando a niños y padres sin pensar en las posibles consecuencias. Tomará a los abogados y los tribunales mucho tiempo para deshacer el daño provocado", concluyó.

El juez Sabraw podría declarar al gobierno en desacato. Sin embargo, eso no necesariamente aceleraría el proceso de reunificación.

El tribunal podría creer en la respuesta del gobierno, de que está trabajando rápidamente y de buena fe y le dará más tiempo para reunir a las familias.

El tribunal podría continuar con su orden temporal que prohíbe al gobierno deportar a las familias tan pronto como se reúnan

West New York Board of Education

Educación Preescolar Gratis

para niños de 3 y 4 años que residan en West New York

Matrícula para el año escolar 2018-2019



Completar Registración en Línea @ wnyschools.net

¡Ahora Abierto!

Niños elegibles para el programa Pre-K de 3 años de edad, deben cumplir 3 años el 1ero de octubre del 2018 o antes.

Niños elegibles para el programa Pre-K de 4 años de edad, deben cumplir 4 años el 1ero de octubre del 2018 o antes.

CENTRO DE REGISTRACIÓN

Harry L. Bain School 6200 Broadway, West New York, NJ

www.wnyschools.net

Registración continua durante el año

PARA MAS INFORMACIÓN

LLAMAR AL (201) 553-4108 o correo electrónico registration@wnyschools.net

ANK WASHER FOOD GRADE

La instalación de lavado de tanque de alimentos en South Kearny
Necesita un lavador de tanques para el tercer turno (11:00 p.m. - 7:00 a.m.). Sin experiencia - se entrenará. Por favor llame al Food Grade Tank Wash facility in South Kearny
Needs a Tank Washer for 3rd Shift (11:00 PM - 7:00 AM). No experience - will train. Please call

201-790-6804
and ask for Edgar

\$Quieres Ganar más Dinero\$...

PATERSON TECHNICAL INSTITUTE

H.V.A.C.R PROGRAMS • EPA CERTIFICATION

INSCRIPCIONES ABIERTAS

"40 años de servicio, compartiendo conocimientos para cambiar vidas"

Nuevos cursos en español

INSCRIPCIONES ABIERTAS

- Electricidad Residencial
- Refrigeración y aire Acondicionado
- Calefacción
- Telefonía

INSCRIPCIONES
GRATIS
FACILIDAD DE PAGO



DEJE DE PERDER EL TIEMPO
Usted puede ser dueño de su propio negocio

LOGRA TU
SUEÑO
AMERICANO

Tel: (973) 279-4579 Fax: (973)279-0055
500 Getty Ave. Clifton NJ 07011
www.paterson-ti.com • E-mail: patersontech@yahoo.com



\$20 dólares de descuento
En la consulta o visita inicial con la presentación de este cupón

199 Main Street, Ridgefield Park, NJ 07660

SERVICIOS:

- Cirugía Dental • Endoscopia
- Cirugía Ortopédica • Láser terapia
- Ultrasonido • Acupuntura
- Radiografías Digitales

Horarios: Lunes a Viernes 9:00-7:00

Sábados 9:00 AM a 5:00 PM

rpah199@gmail.com

Teléfonos:

201-814-0095

201-814-1377

PREGUNTE POR NUESTROS PLANES DE SALUD

CAMIONEROS-DRIVERS
ZAM TRANSPORTATION CO., INC
84 MANUFACTURERS PLACE,
NEWARK, NJ 07105

Compañía de Camiones localizada en Newark está buscando Conductores con CDL Clase A Remuneración competitiva; 401K, vacaciones, licencia médica, y seguro médico (a partir del 2017) pagados
Regreso al hogar todas las noches, Equipos Nuevos
Deben tener: permiso de conducir CDL Clase A 1 año de experiencia conduciendo camiones de hasta 4 puntos en la licencia de conducir TWIC Y SEA-LINK (a escalas de sueldo más altos)

TEL: (973) 589-6650

FAX: (973) 589-6955

Hablar con Mike o Joe se habla español

MODELS WANTED SE NECESITAN MODELOS

**\$1000 CASH
\$1000 EFECTIVO**

**LLAMAR O TEXTEAR
PARA DETALLES**

201-628-8070

201-259-3211

Artesano de Cuero

Con sede en Secaucus, NJ de lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 5:30 p.m.
Debe tener un mínimo de 5 años de experiencia en reparaciones de ARTICULOS DE LUJO EN CUERO y estar atento a los detalles.
Solicite por teléfono O email:

(781-915-7517)

emma.armitage@kering.com



**SEXY BELLA
LATINA**

**Simpaticas
y Disponibles**

7 dias de Lunes a
Sabado de
10:00a.m a 9:00p.m

Llamar al:

646-806-7053

SELENA

COLOMBIANA
COMPLACIENTE
SITIO Y
DELIVERY
EN TODO
QUEENS
24/7

347-613-8039

LINDAS CHICAS



**BONITAS, SEXYS,
ATRACTIVAS
Y COMPLACIENTES,
DISPUESTAS
A COMPARTIR MOMENTOS
INOLVIDABLES**

347-545-9641

DELI KING LINDEN, NJ

SOLICITA
PERSONAL,
LAVAPLATOS Y
AYUDANTE
DE COCINA
NEEDED
KITCHEN
HELPERS
AND
DISHWASHER

908-925-3909

Newark New Jersey

1 bed with heat
\$825.00
Credit check and
reference required,
Back round check also.
Bodega for rent or sale
Please call

201-702-9882

NO LO NECESITAS?... VENDELO YA!!!

NECESITAS RENTAR O VENDER? RENTA O VENDE YA!!!

BUSCAS EMPLEO? ENCUENTRALO YA!!!

DONDE MAS!!



(201) 902-0004

(201) 305-5624



Mes de la independencia y mucha suerte

Leo 23 de julio al 22 de agosto



Empiece a exteriorizar todas las emociones. De esta forma, podrá sacar la acumulación de las energías negativas en su vida. Amor: Transmita con plenitud sus emociones y fortalezca el vínculo amoroso, deje aflorar sus sentimientos. Riqueza: Prepárese, ya que su jefe le otorgará esa tarea tan deseada por usted.

Virgo 23 de agosto al 21 de septiembre



Antes que nada, debería hacer una observación más profunda y así no le resultarán embarazosos los problemas que debe enfrentar. Amor: Será importante que se conecte y comparta más tiempo con su pareja durante el día. Riqueza: Esté atento, ya que podría tener problemas con los contratos y las transacciones comerciales.

Libra 22 de septiembre al 22 de octubre



Jornada oportuna para que usted acelere esas decisiones que aún tiene postergadas en su cabeza. Amor: La Luna lo ayudará ordenar con naturalidad las cuestiones del corazón. Riqueza: Empiece a ser más eficiente y servicial, pronto conseguirá avanzar en su trabajo. Bienestar: No se derrumbe

Escorpión 23 de octubre al 21 de noviembre



Momento para tomar distancia de todo aquello que considera superfluo. Encamine la mente para lo esencial en su vida. Amor: En el amor tendrá la necesidad de estar con alguien y sentirse cuidado. Riqueza: No se deje estar, ya que el desgano podría obstaculizar sus planes monetarios.

Sagitario 22 de noviembre al 22 de diciembre



Aunque su inseguridad lo persigue cotidianamente, hoy se sentirá mucho más confiado en usted mismo. Amor: Podría llegar a conocer a alguien en esta jornada. Muéstrese espontáneo y sincero. Riqueza: No descuide los intereses materiales en los proyectos que quiere emprender.

Capricornio 23 de diciembre al 21 de enero



Excelente período para determinar nuevos objetivos concretos y eliminar los que ya lo sirven en su vida. Amor: Aplique su talento comprensivo, esto lo ayudará a reencontrarse con los afectos. Riqueza: No espere mucha ayuda de su alma gemela para ese proyecto, aférrase a su familia.

Acuario 22 de enero al 21 de febrero



Rompa con la monotonía y anime a los cambios profundos en la vida. Época oportuna para hallar nuevos ideales y ampliar los conocimientos. Amor: Jornada propicia para enamorarse o comenzar una relación. Escuche a su corazón. Riqueza: Busque la forma exacta a ese nuevo emprendimiento que se ha propuesto

Piscis 22 de febrero al 20 de marzo



Trealice lo imposible para eliminar las ideas y pensamientos que le molestan. Será una etapa para dedicarse a usted mismo. Amor: Aprenda a ponerse en el lugar del otro. Comprenda y escuche a su pareja antes de enfrentarla. Riqueza: Estos días deberá mantenerse muy atento a todo lo relacionado con la entrada y salida de su dinero.

Aries 21 de marzo al 20 de abril



Al contar con la luna en oposición, no comience nada nuevo. Podrá tener algunos impedimentos para poder realizar eso que quiere hacer. Amor: Si tiene alguna duda de lo que siente por esa persona que conoció, no dude y consulte con su corazón. Riqueza: Podrían surgir inconvenientes,

Tauro 21 de abril al mayo de 20



Ya es momento para que cambie y piense en una nueva vida. Nuevos caminos se abrirán y podrá resurgir internamente. Amor: Tendrá la necesidad de formar una familia o tener otro hijo. No dude y apueste a ello. Riqueza: Se sentirá impresionado ante el apoyo incondicional que le brindarán sus compañeros en el ámbito laboral.

Geminis 21 de mayo al 21 de junio



Prepárese, ya que pronto recibirá una muy buena noticia que le cambiará por completo su vida. No podrá creerlo. Amor: Sea consciente de lo que le ha dado a su pareja. Evite pedir más de lo que demuestra. Riqueza: Le ofrecerán un puesto nuevo

Cancer 22 de junio al 22 de julio



Aguanta Cáncer, pero aguanta por y para ti. No para el resto. No aguantes a quien no debas, no aguantes que te traten mal, que te infravaloren, que no te den lo que te corresponde por derecho. No aguantes que te griten, que te insulten, que jueguen con tu mente. No aguantes una voz más alta que otra ni que te falten el respeto más...



WE ARE LOOKING FOR CDL DRIVERS CLASS A AND B WITH AT LEAST 1 YEAR OF EXPERIENCE FOR LOCAL AND OTR.

All candidates must be willing to follow instructions as well as good work history, clean driving record and ability to pass a pre-employment drug screening.

FOR MORE INFORMATION PLEASE CALL: (732) 969-0795

JERSEY PSYCHIC
INDIAN SPIRITUAL HEALER & ASTROLOGER

SOLUTIONS AVAILABLE FOR

- * HEALTH
- * MARRIAGE
- * LOVE
- * HUSBAND & WIFE
- * RELATIONSHIPS
- * CHILDREN MISTAKES
- * EDUCATION
- * DIVORCE
- * FAMILY MATTER
- * FINANCE/BUSINESS
- * REMOVAL OF ORBITA
- * VOOOU, EVIL SPIRITS
- * MONEY / LUCKY Nos
- * COURT & POLITICS
- * SEXUAL PROBLEMS
- * ENEMIES, Etc...

100% REMOVAL OF BLACK MAGIC BAD LUCK, EVIL SPIRITS & GIVES HOLY SPIRIT PROTECTION

PRIVATE & CONFIDENTIAL CALL FOR APPOINTMENT

551-247-8432

831 NEWARK AVE. JERSEY CITY, 07306

OPORTUNIDAD DE TRABAJO
 NECESITAMOS HOME MAKERS CHHAs EMPEZAR DE INMEDIATO!!! RENOVAMOS LICENCIAS DE HOME MAKERS PARA MAS INFORMACION LLAMAR:
973-622-2321

COMPRAMOS DISCOS VIEJO
WE BUY RECORDS TOP PAID \$\$\$



Latin, Salsa, Merengue, Boogaloo, Guaguanco, Samba, Funk, Jazz, Rock, Soul, Disco.

12" 45's 78's

Call Altulga 201 281 5604

TRABAJADOR PARA LIMPIEZA DE RESTAURANTE Y CHOFER
 HABLAR ALGO DE INGLES DIFERENTES HORARIOS PALISADE PARK, NJ
201-878-1201

OFRECEMOS SERVICIO DE CONSTRUCCION GENERAL
 -RENOVACION DE BAÑOS Y COCINA
 -INSTALACION DE PISOS Y PINTURA

CUPON DE DESCUENTO DE \$250 EN UN PRECIO DE \$1500

CUPON DE DESCUENTO DE \$500 EN UN PRECIO DE \$2,500

CUPON DE DESCUENTO DE \$1000 EN UN PRECIO DE \$4,500

201-364-1212

VENDO FINCA
 Ganadera, porcina y agricola completamente surtida con fabrica de quesos Ubicada en Finlandia Quindio Colombia
 Interesados llamar
201-965-1504
 Danilo

JERSEY CITY GREENVILLE SECTION \$1900 APARTAMENTO
 3 DORMITORIOS / 2 BAÑOS A/C UTILIDADES NO INCLUIDAS SOLO UN MES DE DEPÓSITO LAUNDRY Y BALCON REAL STATE FEE
201-430-7119
 homes@greatrealty1.com

NEW JERSEY AYUDANTE DE MESERO COCINERO CON EXPERIENCIA TIEMPO COMPLETO
201-935-7733

Drivers CDL-A:
 Dedicated Home Daily Routes!
 Linehaul-Up To \$15000 Sign-On Bonus!
 Local P&D-\$5000 Sign-On Bonus!
 Industry Leading Pay!
 Excellent Benefits!
 Tractor Trailer Exp.
866-307-6886 Ext 2912

UNION CITY SE ALQUILA HABITACION EN CASA DE FAMILIA EN EL SEGUNDO PISO A CABALLERO SIN VICIOS \$500 MENSUAL DEPOSITO \$500
201-8677591

Drivers/Cleaners
 Needed for cleaning company in Garfield, N.J Full time, 6 days per/week. MUST SPEAK BASIC ENGLISH. Necesitamos Choferes / limpiadores Para empresa de limpieza en Garfield, N.J Tiempo completo, 6 dias por semana. DEBE HABLAR ESPAÑOL BÁSICO. Por favor llame al: **1-800-942-6243** Entre las 9:00 am-5:00 pm

Help Wanted Bagel & Deli Full Time Experience or without Experience
646-591-3834
 4103 Tonnelle Ave North Bergen, NJ

OWNER OPERATORS WITH CDL LICENSE EXPERIENCED, GOOD DRIVING RECORD TO WORK ON TERMINAL PICKUPS AND DELIVERIES CALL
908-422-7656

TE OFRECEMOS EL ESPACIO QUE TU NEGOCIO NECESITA!



CAMBIO Clasificados
 (201) 902-0004

VISION TRANSPORT, INC.

ESTA SOLICITANDO:

PARA UNA EMPRESA MUY OCUPADA DE TRANSPORTE DE BASURA PARA LLEVAR LOS DESPERDICIOS Y TRANSPORTARLOS AL BASURERO



OPERARIOS PROPIETARIOS

- CON LICENCIA CDL CLASE (A)
- 2 AÑOS DE EXPERIENCIA
- TRABAJO ESTABLE

CHOFERES PARA LA COMPAÑÍA

- CON LICENCIA CDL CLASE (A)
- 2 AÑOS DE EXPERIENCIA
- MUY BUEN PAGO
- OFRECEMOS BENEFICIOS DE SEGURO 401K PLAN
- VACACIONES

APLICAR EN: 61 BROAD AVENUE FAIRVIEW, NJ 07022
CONTACTAR A MARITZA OR BOB

Middlesex County, NJ



ATENCION COMUNIDAD HISPANA GRAN OPORTUNIDAD DE EXPANDER TU NEGOCIO

Venta de propiedad
Oficina para Compañías de Contabilidad, Seguros, Pay roll
Excelente Ubicación
Propiedad 2 Unidades
Incluye Amplio Apartamento
Interesados llamar a:

Walter
732-968-6364

422 North Ave.,
Dunellen Middlesex, NJ 08812



**Los mejores
Chorizos españoles
Más sabrosos del mercado
y muy nutritivos**

**VENTAS
PARA RESTAURANTES,
BODEGAS, SUPERMERCADOS
VENDIDO EN NUEVA YORK
NEW JERSEY Y MIAMI**

201-865-7232

147-48 ST UNION CITY, NJ 07087

CARPINTERO

Con experiencia
Para construcción
residencial,
Tiene que conducir
y hablar algún inglés.
Trabajo en Central NJ.
Enviar texto

732-261-7194

Drivers/Cleaners
Needed for cleaning company
In Garfield, N.J

Full time, 6 days per/week.
MUST SPEAK BASIC ENGLISH.

Necesitamos
Choferes / limpiadores
Para empresa de limpieza
en Garfield, N.J

Tiempo completo, 6 días por semana.
DEBE HABLAR ESPAÑOL BÁSICO.

Por favor llame al:
1-800-942-6243

Entre las 9:00 am-5:00 pm

PAINTER AND BODY MEN

Full Time,
with experience.
Good pay
and benefits.
Tiempo Completo
con experiencia.
Buen salario
y beneficios.

973-444-4133

CLASS A
FLAT BED
TRACTOR
TRAILER
DRIVER
LOCAL
WORK,
GREAT PAY
CALL ELIO

201-726-4814

BOTANICA OYA

Se lee la vela, la tasa de café,
y la baraja española y línea
de la mano



-Hacemos trabajos espirituales
-Limpieza y florecimiento
Para personas y negocios
-Regresamos al ser Amado
Resolvemos problemas en General.
Llámanos y visítanos y no sufras más

Telefono 201-233-2515

Dirección: 800 Bergenline Ave. Union City, NJ
PRESENTA ESTE ANUNCIO Y RECIBIRAS UN DESCUENTO

AUTO BODY

Se necesita
Hojalatero con
experiencia.
Deba tener
propias
herramientas
y experiencia
En plastico.
Taller en Newark
New Jersey

973-344-0110

BROWNSTONE DINER & PACAKE FACTORY
IN EDGEWATER
IS LOOKING FOR EXPERIENCED LINE COOK
AND DISHWASHER

TOP PAY!!!!
APPLY IN PERSON
850 RIVER ROAD EDGEWATER, NJ 07020
201-945-4800

ASK TO BOBBY O GEORGE
BROWNSTONE DINER Y PACAKE FACTORY
EN EDGEWATER
ESTÁ BUSCANDO COCINERO DE
LÍNEA CON EXPERIENCIA
Y LAVAPLATOS

TOP PAY !!!!
APLICAR EN PERSONA
850 RIVER ROAD EDGEWATER, NJ 07020

201-945-4800

PREGUNTAR POR BOBBY O GEORGE

**NORTH BERGEN
ALQUILO AMPLIO
ESTUDIO
A PERSONAS
QUE TRABAJEN**

862-371-3994

LLAMAR A
PARTIR DE LAS 5:00 PM

Taller Mecánico/AutoBody
Necesitamos ayudante
de mecánico
con experiencia,
Debe hablar y escribir ingles
Tener licencia de conducir.

Ironbound, Newark.
www.colormycar.com,

973-589-2424

VIDEO y Fotografía



- Fotografías de Bodas, Bautizos,
- 15 y 16 Años, Graduaciones,
- Comuniones, Todo tipo de Eventos Sociales.
- Restauraciones de Fotografías

- Hacemos Transfer de VHS a DVD
- Editamos sus videos caseros
- Le insertamos fotografías y efectos especiales al video
- Albumes con sus fotografías diseñadas

Gonzalo Pinela C.
Fotógrafo Profesional



201-867-7591

Cell: 201-757-6107

532 41 STREET, UNION CITY, NJ 07087

LICENCIAS-LICENCIAS



APROVECHE LA OPORTUNIDAD
PARA HACER EL TRÁMITE Y
OBTENER LA LICENCIA DE MANEJO
DEL ESTADO DE WASHINGTON,
AHORA MAS FACIL DE ADQUIRIR,
PARA MAS INFORMACION

TOTALMENTE LEGAL Y GARANTIZADO

LLAME AL:

206-550-3382

206-294-1007

NEWARK, NJ BASED INTERMODAL TRUCKING CO. IS LOOKING FOR

EXPERIENCED TRACTOR-TRAILER DRIVERS
WITH CDL CLASS A LICENSE

With 3 years pier experience and TWIC Card for
container work, local & tri-state area deliveries,
year round work.

GOOD PAY, COMPREHENSIVE BENEFITS PACKAGE
INCLUDING MEDICAL, DENTAL AND VISION INSURANCE
AND 401K RETIREMENT PLAN

HOURLY
PAY!



Please call (973)690-5363
or apply at 187-189 Foundry St. Newark, NJ 07105

¿Problemas con sus pies?

 <p>Multi-Specialty Pain Relief Spine & Disc Disorders</p>	<p>415</p> <p>Foot & Ankle Specialist</p> <p>MEDICARE &</p>	<p>201.863.2593</p> <p>Dr. Raymond M. Maimone Board Certified Podiatrist</p> <p>Heel Pain Specialist</p> <p>MOST INSURANCES ACCEPTED</p>
--	---	---



No Más Dolor!

Especialistas en dolor en los talones.

Especialistas en FOOT AND ANKLE.

- Con más de 28 años en experiencia
- Aceptamos la mayoría de Seguros
- Tenemos zapatos para personas con diabetes



* Descuento al traer el periódico EL CAMBIO.



Dr. Raymond M. Maimone
Foot & Ankle Specialist Board Certified Podiatrist.

201-941-5003
89 Anderson Ave., Farview, NJ

201-863-2593
415, 39 street, Union City, NJ

Consejos para respirar mejor y vivir mejor

Los seres humanos suelen desconocer las ventajas de una herramienta tan básica como la respiración. Aunque la respiración sea un acto involuntario y vital de todo ser humano, es común que no le demos un buen uso a este motor natural. Y aunque parezca algo muy sencillo, inherente a la condición humana, realmente es una ciencia. En pocas palabras: no aprovechamos nuestra respiración. Según El Arte de Vivir –organización mundial que propende hacia una mejor calidad de vida de la humanidad gracias a la promoción de técnicas de respiración–, el estrés y la depresión están asociados al mal uso que hacemos de este recurso. Así como la rabia, cada emoción (positiva o negativa) tiene un ritmo de respiración asociado. Por ejemplo, ¿cómo respiramos cuando estamos tristes o enojados? Usando la respiración, según esta organización –presente en 155 países, incluido Colombia–, se pueden llegar a modificar las emociones negativas. Y es

algo que tenemos a nuestro alcance: es nuestro, y lo tenemos incorporado. Se trata de una herramienta que debemos utilizar para tranquilizarnos ante los momentos difíciles, para elevar nuestra energía y calmar nuestra mente. Estos son algunos consejos prácticos según la filosofía de El Arte de Vivir, inspirados en espiritualidades y conocimientos milenarios. Consejos para poner en práctica en la casa o la oficina. Bien lo dice Sri Sri Ravi Shankar (nacido en India y hoy de 61 años), fundador de esta organización: “Puedes correr detrás de la felicidad, o simplemente correr feliz”. Este es un primer paso para actuar y pensar, por ejemplo: ‘no estoy bien, estoy alterado o enojado y quiero cambiar esta situación’. Y después de identificar esa emoción que puede estar afectando un momento importante de nuestra vida, decidimos atenuarla. Para disponernos a un ejercicio de respiración consciente es necesario buscar un lugar que nos transmita tranquilidad y donde nadie nos moleste (ni molestemos a nadie). Es un tiempo para nosotros mismos, así que seamos generosos con esos minutos que le dedicamos a esa actividad (mínimo 3). Es ideal que sea un sitio con ventilación. Funcionan muy bien los lugares al aire libre. Ya entrando en esta práctica, hay que empezar a inhalar y exhalar. Las primeras inhalaciones deben ser profundas –de 4 segundos–, y luego exhalar por la nariz (unos seis segundos). Y repetir el ejercicio dos o tres veces. Seguimos inhalando profundamente, pero ahora con los ojos cerrados; la exhalación debe ser vigorosa: mientras se suelta la respiración por la



nariz se debe producir un sonido (hmmmmmm) con fuerza, manteniendo la boca cerrada. Es posible que arrugemos la cara o hagamos ruido mediante esta práctica; por eso es recomendable un lugar tranquilo. Pero si estamos en un lugar con más personas o no necesariamente solitario, podemos hacer la actividad de una manera más tenue para no producir tanto ruido. Mientras inhalamos y exhalamos de manera vigorosa, busquemos que el estómago se contraiga (aunque este se empieza a contraer naturalmente durante la exhalación). Y este ejercicio (respirar e inhalar haciendo el sonido del hmmmmmm) hay que repetirlo mínimo cinco veces. Lo ideal es que sean 10. Pero si queremos seguir, adelante; no hay que detenerse. Mientras más repetimos esta práctica, mucho mejor para nuestro bienestar. Al finalizar la serie de exhalaciones vigorosas, haciendo el

sonido hmmmmmm, el siguiente paso es mantener los ojos cerrados, entre 5 y 10 segundos; luego debemos concentrarnos en identificar las sensaciones en el cuerpo y los pensamientos en la mente. Solo hay que dejar que suceda y observar. ¿Qué sucede ahora? Con los ojos abiertos, el paso siguiente es tomar conciencia de cómo nos sentimos y notar si hay alguna diferencia en las emociones previas al ejercicio. La idea, en este punto, es darse cuenta de si hay un cambio. El sonido base que debe acompañar estas sencillas técnicas de respiración (hmmmmmm) debe salir naturalmente (con la boca cerrada, como soltando una letra m -eme- larga). Es un sonido que ya conocemos: el mismo que hacen los niños pequeños cuando se ponen bravos, o que hacemos sutilmente cuando estamos enfermos o nos sentimos débiles. Es un sonido que libera y reconforta.



BRUCE EGERT

ATTORNEY AT LAW

Bruceegert1@aol.com

NOS ESPECIALIZAMOS EN:



CASOS DE ACCIDENTES

- Caidas • Negligencia medica



REAL ESTATE

- Litigaciones • Compra de casa • Foreclosure



PLANEAMIENTO FINANCIERO

- Corporaciones • Colecciones



9 Kansas Street, Hackensack, NJ 07601

86-25 Lefferts Blvd Richmond Hill, Queens 11418

15404 Broadway Ave., NY, NY 10036

201-388-6900

212-227-2009

212-456-7899



FESTIVAL PERUANO EN UNION CITY

ORGANIZADO: CIUDAD DE UNION CITY - PERUANOS UNIDOS EN NEW JERSEY INC.



CELEBRACION DEL 197 ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL PERU

DOMINGO: 05 DE AGOSTO 2018

DE 12:00 PM A 7:00 PM - PLAZA PERU

EN BERGELINE Y CENTRAL AVE 24 STRETT, UNION CITY, NJ, 07087



EDGAR ZAPATA



JENIFER LA REYNA DE LA CUDRA



INTERNACIONAL BANDA MIXX



CARLOS ALVA



JORGE DIAZ



PEDRO CAYCHO



NICO ESPINOZA



EYV MATA Y LELO DE LA CRUZ



DANZA FOLKLORICA RENACER



JERIC CARBONE Y SARAH MEDINA



NIEVES ALVARADO



JORGE RODRIGUEZ



SENSACION RUEDERA



MADRINA: SARA COBCUERA



DANIEL DIXON



GRUPO SALAY MI LLAJTA

INFORMES : 201-923-9817 - 551-655-9601

DON RAMON
RESTAURANTE
PALACIO DEL MOFONGO

201-867-8602 (8731) | 201-279-3562
4538 BERGELINE AVE. UNION CITY, NJ 07087

Show available todas las Noches

Restaurant El Centroamericano

Maria Nieves PRODUCTIONS

4212 New York Ave. Union City, NJ 07087
Tel: 201.392.8571

Xpertax

910 20th Street, North Bergen, NJ 07047
Tel: (201) 883-5884 Fax: (201) 883-4295

INCA KOLA
The Golden Kola

IZAMIENTO DE BANDERA: VIERNES 27 DE JULIO, 12:00 PM
PLAZA MUNICIPAL DE UNION CITY, 3800 DE PALISADE AVE.



Desfile Hispanoamericano de New Jersey



43
Aniversario



Miss Hispanidad

Miss Chiquitita Hispanidad

Miss Juvenil Hispanidad

INVITA

A Jóvenes entre las Edades de 5 - 22 Años a Participar en el Reinado que Elegirá a las Reinas Hispanidad 2018 el Próximo 23 de Agosto, todas las Participantes Recibirán Grandes Premios el Día del Reinado

REQUISITOS INDISPENSABLES PARA PARTICIPAR:

- Residir en New Jersey
- Ser de Descendencia Hispana
- Hablar Inglés y Español

INSCRIBETE AHORA • FECHA LIMITE DE REGISTRACION: JULIO 31, 2018

PARA MAS INFORMACION:

COORDINADORA: Mayiyi Sevilla 908-967-4132 • ASISTENTE COORDINADORA: Ana Rosa Milian 201-397-0370

440 60th Street • West New York, NJ 07093

WWW.HISPANICSTATEPARADEDENEWJERSEY.ORG

¡AHORRA CAMBIÁNDOSE A DishLATINO!

Todos tus canales favoritos por menos dinero.



PRECIO FIJO GARANTIZADO

\$27.99

AL MES
Más impuestos

**POR 2 AÑOS
EQUIPO INCLUIDO**



¡INCLUYE 180 CANALES Y MUCHO MÁS!

DISFRUTA DE ESTOS FAVORITOS Y MÁS



Más de 40 canales premium de películas

INCLUIDOS POR 3 MESES



Después de 3 meses, se le cobrarán \$55 al mes a menos que llame para cancelar. Oferta sujeta a cambios según la disponibilidad del canal premium.

HD

GRATIS
DE POR VIDA

Todas las ofertas requieren calificación de crédito, contrato de 24 meses con cargo por desconexión temprana y facturación electrónica con pago automático. Aplican restricciones. No incluye transmisión de canales locales.



Llama para más detalles

DishLATINO AHORA TIENE OPCIONES SIN CONTRATO ANUAL Y SIN VERIFICACIÓN DE CRÉDITO

Requiere compra del equipo por adelantado y prepago de todos los cargos.

¡LLAMA YA PARA INSTALACIÓN PROFESIONAL GRATIS, RÁPIDA Y FÁCIL!



M P Installations Inc.

(862) 227-4550

121 Adams St

<http://mpinstallations.getdish.com/>



Oferta válida solamente para clientes nuevos y clientes previos que califiquen. Términos y condiciones importantes: Calificación: El precio anunciado requiere calificación de crédito y facturación electrónica con pago automático. Activación por adelantado y/o cargos por mejora de equipo pueden aplicar basado en la calificación de crédito. **La oferta finaliza el 11/07/18. Compromiso de 2 años:** Un cargo por desconexión temprana de \$20 por cada mes restante aplica si el servicio se cancela anticipadamente. **Incluido en la garantía de precio de 2 años con precio anunciado de \$27.99:** Paquete de programación DishLATINO Clásico, sin canales locales, cargos por servicio HD. **Disponible con la garantía de precio de 2 años con cargo adicional:** Mejoras de paquetes de programación (\$44.99 por DishLATINO Plus, \$59.99 por DishLATINO Dcs, \$74.99 por DishLATINO Max), canales locales (\$12), cargos mensuales por receptores adicionales (\$5 por TV adicional, pueden aplicar cargos mayores por receptores más avanzados entre \$5-\$15) y cargos mensuales por servicio de DVR (\$10-\$15). **NO incluido en la garantía de precio de 2 años o en el precio anunciado (y sujeto a cambios):** Impuestos y recargos, programación adicional (incluyendo canales premium), plan de DISH Protect y cargos por transacción. **Canales premium:** Después de 3 meses, recibirá una factura de \$55 al mes por HBO, Cinemax, Showtime, Starz, y DISH Movie Pack a menos que llame para cancelar. **Otros:** Todos los paquetes, programación, características y funcionalidad y todos los precios y cargos no incluido en la garantía de precio están sujetos a cambios sin previo aviso. Después de 6 meses, le cobraremos \$8.99 al mes por el plan de DISH Protect a menos que llame para cancelar. Después de 2 años, se aplicará el precio mensual regular vigente en esa fecha por todos los servicios. Pueden aplicar cargos adicionales mensuales para clientes comerciales. Solamente la instalación profesional estándar es gratuita. © 2018 DISH Network L.L.C. Todos los derechos reservados. HBO®, Cinemax® y los canales y marcas de servicio relacionados son propiedad de Home Box Office, Inc. SHOWTIME es una marca registrada de Showtime Networks Inc., una compañía de CBS. STARZ y los canales y marcas de servicio relacionados son propiedad de Starz Entertainment, LLC.